

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah

Velja za vse leto . . . \$6.00
Za pol leta . . . \$3.00
Za New York celo leto . . . \$7.00
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

GLAS NARODA

IV 63505

The largest Slovenian Daily in the United States.
Issued every day except Sundays and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: CHelsea 3-3878 Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879 TELEFON: CHelsea 3-3878
NO. 1. — ŠTEV. 1. NEW YORK, WEDNESDAY, JANUARY 2, 1935. — SREDA, 2. JANUARJA 1935 VOLUME XLIII. — LETNIK XLIII.

JUTRI BO ZAČEL ZBOROVATI NOVI KONGRES

ENA PRVIH TOČK BO ZAHTEVA AMERIŠKIH VETERANOV, NAJ SE JIM TAKOJ IZPLAČA BONUS

Predsednik ni imel časa za počitek, ampak je delal ves novoletni dan. — V Beli hiši ni bilo nobenih obiskovalcev. — Nihče ne ve, kakšna bo vsebina predsednikove poslanice. — V zbornici bo izvoljen demokrat Byrns za speakerja. — Veterani bodo skušali vplivati na kongres.

WASHINGTON, D. C., 1. januarja. — Predsednik Roosevelt je "praznoval" novoletni dan ob svoji pisalni mizi. Vsled izpremembe, ki se je lani završila v ustavi, se novi kongres dosti prej sestane. Predsednik mora vsled tega izdelati svojo poslanico že do novoletnega dne.

V petek se bo podal Roosevelt v Kapitol, kjer bo pred obema zbornicami prečital poslanico, ki se bo imela naslov "Položaj v Uniji".

Tej poslanici bo v pondeljek sledila druga, v kateri bo predsednik pojasnil finančno stanje ter poročal o nameravanih vladnih izdatkih in dohodkih.

Predsednik je delal do ene ure ponoči, legel za par ur, nakar se je zopet podal v svojo pisarno.

Vsi obiski v Beli hiši so bili odpovedani, tako uradni kot družabni. Običajni novoletni sprejem je predsednik že lani odpravil. Diplomatom, članom kabineta, sodnikom in častnikom torej ni bilo treba nastopiti ter izreči novoletnih voščil kot je bil že 131 let običaj.

Novi kongres se bo sestel v četrtek. Prvi dan bo omejen na organiziranje posameznih skupin.

V senatu bo devet novih članov, toda frakcijska voditelja, Robinson za demokrate in McNary za republikance, ostaneta na svojem mestu. V poslanski zbornici bo izvoljen za speakerja demokrat Byrns iz Tennessee.

Glede priporočil, ki jih bo dal predsednik novemu kongresu, vlada velika tajnost.

Vse napeto pričakuje, kakšno stališče bo zavzel predsednik napram socialni zakonodaji, gospodarski obnovi dežele in veteranskemu bonusu.

13 senatorjev in 110 kongresnikov, ki niso bili ponovno izvoljeni, se bo jutri poslovilo od zveznega glavnega mesta. V privatno življenje se bodo vrnili republikanski senatorji Reed, Fess, Robinson, Paterson, Hebert, Hatfield, Walcott in Kean ter demokrat Stephens, Erickson, Thomson in Dili.

WASHINGTON, D. C., 1. januarja. — Predsednik Roosevelt je odločno proti temu, da bi vlada prečasnno izplačala veteranom bonus, toda razne organizacije veteranov se za to njegovo stališče ne brigajo dosti. Splošno prevladuje vtis, da bodo skušali veterani vplivati na kongres ter se boriti za izplačanje bonusa do britkega konca.

Politični vpliv Ameriške legije, največje veteranske organizacije in edine, ki se politično udeležuje, bo naperjen proti Beli hiši.

Frank H. Belgrano, narodni poveljnik Legije, je izjavil danes, da mora biti bonus na vsak način še v tekočem letu izplačan.

Včeraj je objavil predsednik pismo, v katerem se obrača proti izplačilu. Po zatrdilu Belgrana pa vsebuje baš to predsednikovo pismo dokaze, da je treba bonus izplačati. Belgrano je prepričan, da se bo postavil kongres na stališče Legije.

Legija pa v tem svojem boju ne bo osamljena. Pridružili se jim bodo tudi "Veterans of Foreign Wars".

Demokratski voditelji kongresa so mnenja, da bosta obe zbornici odobrili izplačilo.

Demokratski kongresni voditelji so mnenja, da bosta obe zbornici odobrili izplačilo in se ne bosta posebno ozirali na predsednikov veto.

Japonska in mornarisko vprašanje

REVOLUCIJA V ALBANIJI

Po zadnjih poročilih je bilo razglašeno obsedeno stanje. — Albanija bo mogoče prosila Italijo za pomoč.

Atene, Grška, 1. januarja. — Poročila z otoka Krf odločno zanikajo uradno albansko naznanilo, da v deželi vlada mir.

Zasebne brzojavke iz glavnega mesta pravijo, da je bil voditelj upornikov Mučarem Berjaktar prijet. Vladne čete so bile zmagovite pri Skaderskem jezeru nad katoliškimi skupinami, ki so se združile z mohamedanci. Uporni kmetje že dalje časa niso hoteli plačevati vedno naraščajočih davkov.

Splošno se domneva, da je bilo razglašeno obsedeno stanje in da je bilo pet letnikov vpo-klicanih pod orožje, da brani kralja Zoga, čegar telesna straža je bila povečana z italijanskimi častniki.

Jugoslovanska meja je bila zaprta, ker je 300 upornikov pobeglo v Črnogoro. Nezanemljivi častniki, ki so bili prideljeni dvoru v Tirani, so bili aretirani in so močno zastraženi kot poroki za dobro obnašanje drugih, ki že osem mesecev niso prejeli plače. Diplomatični krogi ugibljejo, ako bo kralj Zog mogel obvladati položaj, ali pa bo prisiljen Italijo prositi za pomoč.

Atene, Grška, 1. januarja. — Poročila, ki prihajajo z otoka Korfu, pravijo, da albanski uporniki zanikajo, da bi bil njihov voditelj Mučarem Barjaktar aretiran.

Rim, Italija, 1. januarja. — Italijanski zunanji urad pravi, da ni prejel uradnega poročila o kakšni vstaji v Albaniji. Albanski poslanik zatrjuje, da v njegovi deželi ni nikakih važnih nemirov.

MANDŽURSKA DEVICA ORLEANSKA

Hsinking, Mančukuo, 31. decembra. — Japonski orožniki so prijeli 16 let staro dekle Kuošanšu, ki je osnovala roparsko tolpo, da masčuje smrt svojega očeta. Prisegla je, da bo strmoglavila mančukuan-sko vlado. Kmalu je imela okoli sebe ženske in moške ter so ropali po deželi.

Oblasti so ji dale na razpolago, da se odloči, ali pri-seže zvestobo vladi, ali pa bo ustreljena. Kuošanšu pa se vladi noče ukloniti, vsled česar bo usmrčena.

Neki senator, ki igra v senatu važno vlogo, ki pa ni pustil, da bi časopisje objavilo njegovo ime, je rekel: —

— Predsednik upa, da bo senat vzdržal njegov veto, kar se po mojem mnenju ne bo zgodilo.

DILLINGERJEV TOVARIŠ JE BIL ARETIRAN

Zvezni agenti bodo kmalu obračunali z Dillingerjevo tolpo. — Samo eden je še v svobodi.

Washington, D. C., 31. dec. — Justični departament naznanja, da je bil pretekli četrtek v Mount Shasta, Cal., prijet John Paul Chase, ki je bil z Georgejem Nelsonom 27. novembra v Barrington, Ill. v boju z detektivoma Samuelom P. Cowleyem in Hermanom E. Hollinsom, ki sta bila v tem boju ubita.

Chase se je boril ramo ob ramo z Nelsonom, čegar pravo ime je Lester M. Gills. Naslednji dan je bilo najdeno Nelsonovo truplo s 17 ranami v občestnem jarku blizu Niles Center, Ill. Tudi Nelsonova žena, ki je bila priča tega boja je bila 29. novembra v Chicagu aretirana.

Nelsonova žena se nahaja v kaznišnici v Milan, Mich., ker je sprejela pod svojo streho Johna Dillingerja. Najbrž pa bo tudi obdolžena soudeležbe pri umoru obeh zveznih detektivov.

Od Dillingerjeve roparske tolpe je preostal samo še John Hamilton, ki še ni bil prijet. O njem so bile razširjene vesti, da je mrtev, toda justični departament tega ne verjame.

KAROL IŠČE SPRAVO

Bukarešta, Rumunska, 1. januarja. — Bivši minist. predsednik profesor N. Jorga bo v kratkem šel v Florencia k ločeni ženi kralja Karola princesi Heleni. Skušal jo bo prepričati, da se vrne na Rumunsko in se spravi s svojim možem.

Zelo pa je dvomljivo, da bi se princesa dala prepričati, kajti kralj jo je preveč ponižal.

Brionski otoki, Italija, 1. januarja. — Princesa Helena je zavrnila vse prizadevanje odposlancev kralja Karola, da bi se spravila s svojim možem.

Pod domačim pritiskom, da odslovi svojo prijateljico Magdo Lupescu in si zopet pridobi priljubljeno kraljico Heleno, je Karol poslal k Heleni dva svoja odposlanca, da jo prepričata, da se sprijazni s kraljem.

General Condeseu in oberst Gregorseu sta prišla na Brionske otoke s princem Mihaelom ter ji prinesla Karolove božične darove. Helena pa je bila proti njima hladna in jima celo ni dovolila, da bi jedla pri isti mizi z njo in sinom princem Mihaelom.

VATIKANSKA DRŽAVA IMA DIKTATORJA

Governerju markiju Serafiniju je dal papež po polno oblast. — Njegova vlada bo trajala šest mesecev.

Vatikan, 1. jan. — Vsled odredbe papeža Pija XI. bo izvršena reorganizacija civilne uprave papeževе države.

Papeževa odredba daje governerju vatikanske države markiju Camillo Serafiniju popolno postavodajno in diktatorsko oblast za šest mesecev, da v tem času reorganizira civilno vlado male države.

Uradni list Vatikana "Osservatore Romano" pravi: "Sveti oče je izvolil postaviti svoj častljiv podpis na postavi, po kateri je državne-mu governerju za dobo šestih mesecev, pričenši s 1. januarjem, dana postavodajna oblast glede ustave, odprave in reorganizacije uradov civilne vlade".

Po novi postavi pridejo pod governerjevo oblast vsi posli, razum verskih obredov vatikanske mesta.

Reorganizacija civilne uprave je bila potrebna z ozirom na veliko poslovanje, ki ga ima Vatikan kot neodvisna država.

Z nova postavo je tudi odpravljena komisija za javna dela. Njeno delo bo prevzela tehnična komisija, v kateri bo dosedanjí nadzornik za javna dela Leone Castelli in papežev nečak grof Franco Ratti. Papež je odredil, da se governerjevi uradi razdele v štiri oddelke: 1. tajništvo, 2. spomeniki, muzeji in galerije; 3. gospodarstvo in 4. tehnični oddelki.

Markij Serafini je governer Vatikana, odkar je bila po lateralski pogodbi 1. 1929 ustanovljena papeževa država. V državi ni parlamenta in nika-ke postavodajne skupine, temveč ima governer generalnega vetovalca, generalnega tajnika in večje število uradnikov.

PRIPRAVE ZA IZROČITEV POKERŽAJA

London, Anglija, 30. dec. — Detektiv Jacob von Weisenstein je rekel, da bo prihodnji teden odnatoval v Hamburg, kjer bo prevzel v svoje varstvo stotnika Ivana Puderžaja, katerega zahtevajo Združene države zaradi bigamije.

Avstrijske sodnijske oblasti bodo v nekaj dneh odredile, da se Puderžaj izroči Združenim državam. Na nemški meji bo izročeni nemški policiji, ki ga bo spremila v Hamburg.

Von Weisenstein čaka na navodila newyorške policije.

Puderžaja zahteva newyorška policija, ker je v decembru 1933 poročil odvetnico Agneso Tufverson, ki pa je

HIROTA PRAVI, DA BO DOBRO RAZUMEVANJE REŠILO PROBLEM

TOKIO, Japonska, 1. januarja. — Ob koncu leta je zunanji minister Koki Hirota objavil naslednjo izjavo: — Ko se staro leto nagiblje proti koncu, gledamo nazaj z zadovoljstvom na napredek, ki je bil dosežen v prirčnih odnošajih med Japonsko in Ameriko in obnavljamo naše veselo prepričanje, da bo prihodnje leto priča še večjega napredka v našem tradicionalnem prijateljstvu.

PARAGVAJCI NEOVIRANO PRODIRAJO

Paragvajci s tremi armadami prodirajo proti bolivijskemu glavnemu stanu. — Padec trdnjave bo pomenil konec vojne.

Buenos Aires, Argentina, 1. januarja. — Paragvajci so pričeli z dolgo nameravano ofenzivo proti glavnemu stanu bolivijske armade v trdnjavi Villa Montes. Paragvajski tretji armadni kor, ki se pomika ob reki Pilcomayo, je predri bolivijsko obrambno črto ter je zavzel pet majhnih utrjenih postojank in z naglim prodiranjem dospel 22 milj do Villa Montes.

Villa Montes se nahaja izven Chaco, od koder so bili Bolivijci že popolnoma pregnani. Poročila iz Asuncion naznanjajo kmalošnji padec Villa Montes z zatrditvijo, da bo s tem končana vojna.

Paragvajski tretji kor se je že več tednov pripravljal na to ofenzivo, medtem ko je prvi kor prodiral proti Capirenda, drugi kor pa proti Carandaiti. Paragvajsko vojno ministrstvo je že pred nekaj tedni naznanilo, da bodo ob prijemnem času vsi trije kori pričeli skupno ofenzivo proti Villa Montes.

Bolivijci so pričakovali to ofenzivo in so močno utrdili svoje postojanke, ki pa so padle vsled silnega napada Paragvajcev.

Paragvajsko vojno ministrstvo tudi naznanja, da Paragvajci rabijo bolivijsko orožje in municijo, ker so v zadnjih tednih Paragvajci zaplenili toliko vojnega materiala, da ga jim za dva meseca ni treba pošiljati na fronto.

Buenos Aires, Argentina, 1. januarja. — Bolivijci so izgubili 800 mrtvih in 200 ujetnikov, ko so v soboto Paragvajci prodrli bolivijsko črto pri Iribobo in pričeli splošno ofenzivo proti Villa Montes.

Paragvajski vrhovni poveljnik general Jose Estigarribia tudi poroča, da je zopet zaplenil veliko množino materiala.

kmalu po poroki izginila in je do sedaj še ni bilo mogoče najti.

Ob pričetku Novega leta gledamo naprej s prijetnim pričakovanjem, upajoč, da gojimo boljše odnošaje z Ameriko in da bomo prispevali svoj delež k miru in prosperiteti na celim Pacifiku.

Stavba miru mora biti zgrajena s potrpežljivim prizadevanjem, ki se naj nadaljuje leto za leto. Podlaga je že tu, kaj, močna in varna. Sedaj moramo na njej graditi, zvesto noseč duha neizpremenjenega prijateljstva, ki je bilo izraženo v prvi pogodbi med Japonsko in Ameriko.

Za čenur težimo, je jasno potrjeno v pogodbi: "Popolni, stanovitni splošni mir in iskreno prisrčno prijateljstvo" med našima deželama.

Devetnajststo petintrideset obljublja politično leto, ki bo izraženo z važnimi dogodki, vključno sedanje vprašanje mornariške razorožitve, ki mora biti rešeno, ako prevladuje dobro razumevanje, kakor tudi mislim da bo, nad strahom in nezaupanjem, ki je brez podlage. Vendar pa moramo biti pripravljeni proti neugodnim razvojem dogodkov s trdno odločnostjo, da primemo in obrnemo v dobiček vsako mogočo priložnost, da še dalje izboljšamo odnošaje.

Da uspešno v tem težkem in kočljivem podjetju, mora naše delo voditi modro državništvo, ki bo imelo pred seboj obširno obzorje in ki bo korakalo s previdnostjo. Gledajoč na teškoče, moramo združiti naše moči kot dva verni prijatelja, da rešimo skupne probleme".

London, Anglija, 1. jan. — Ameriški posebni poslanik N. H. Davis in admiral William H. Standley sta odpotovala domov, da poročata predsedniku Rooseveltu o mornariških posvetovanjih treh držav.

Poročilo, ki bo izgotovljeno na parniku "Washington" bo zvrnilo vso krivdo neuspeha posvetovanj na Japonsko, ker je zahtevala enakost.

Parnik "Washington" ima en dan zamude, ker je kmalu po odhodu iz Hamburga v meglji zavozil v blato.

NAJSTAREJŠI NEMŠKI LIST PRENEHAL

Monakovo, Nemčija, 1. jan. — Najstarejši list v Nemčiji, ki je bil ustanovljen leta 1609, "Augsburger Abendzeitung", je prenehal izhajati. V 325 letih svojega obstanka je list prenesel tridesetletno vojno in mnogo drugih vojn, kugo in druge nadloge, toda ni mogel prenesti nazijske vlade.

"Glas Naroda"

Owned and Published by
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(A Corporation)

Frank Sakar, President

L. Bonatti, Trezor.

Place of business of the corporation and addresses of above officers:
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Na celo leto velja na Ameriko in ... \$7.00
Na pol leta ... \$3.50
Na četrt leta ... \$1.50

Subscription Yearly \$5.00

Advertisement on Agreement

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredni nedelje in praznikov.

Doplet brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagovoli pošilja po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznači, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.
Telephone: CHelsea 3-3878

OB NOVEM LETU

Včeraj je minilo 43 let izza časa, ko je začel izhajati "Glas Naroda". Iz najbolj skromnih začetkov se je razvil v list, ki je postal vsakdanja potreba ameriških Slovencev.

Nikdar ni bil v službi nobene politične frakcije ter je skoziinsko obdržal svojo samobitnost. To se mu je posrečilo baš zastrantega, ker je bil nepristranski. Vseskozi se je brigal za interese ameriških Slovencev ter pospeševal in zagovarjal vse, kar je dobrega in slovenskega to in onstran morja.

Začasa svojega obstanka si je pridobil tisoče in tisoče iskrenih prijateljev.

Med njimi jih je dosti, ki ga čitajo oziroma so naročeni nanj petintrideset in še več let, in ko obnavljajo naročnino, nam vsakokrat ponovno zatrde, da ga bodo čitali do smrti.

Nešteto takih zahteval imamo v svojih arhivih in na tisoče priznanih pisem, ki so naše največje zadoščenje, ker nas potrjujejo v veri, da hodimo pravo pot.

Za leto, ki smo ga včeraj pričeli, ne bo delal Glas Naroda nobenih drugih obljub razen ene, da bo namreč ostal zvest svoji stari tradiciji ter nudil čitateljem najbolj izbrano in najbolj zanimivo čtivo, tako da bo sleherni vzel vsako število z veseljem v roko in jo bo po temeljitem prečitavanju z zadovoljstvom odložil.

Naročniki so v splošnem točni, toda nobeno pravilo ni brez izjem. Nekateri imajo navado zaostajati, pri tem pa ne pomislijo, da vsako dnevno izdajanje lista omogoča edinole naročnina in denar, ki ga dobimo za oglase.

Koliko brezpotrebni stroškov, koliko mučnega in neprijetnega dela bi nam naročniki prihranili, če bi naročnino redno plačevali.

Nikar naj nihče ne misli, da je neprestano opominjanje za upravnika prijetna stvar. Toda ne more drugače. Z opomini opozarja zaostankarje na njihovo dolžnost ter jih hoče spreobrniti, da bi postali redni in točni naročniki.

Nič ne rečemo, saj potrpiamo in počakamo, ako nam kdo sporoči, da je v trajni ali hipni denarni zadregi ter obljubi, da bo v prvi ugodnejši priliki poravnal. Kjer ni, niti vojska ne more vzeti. Vsi taki skoro brez izjeme drže besedo.

Naravnost ginljiva se nam zde pisma, ki se pričenjajo ali končujejo z besedami: — Po dolgih mesecih sem dobil danes prvo pejšo. Potreb imam dosti in dosti denarja, pa sem sklenil najprej plačati za list, ki mi je v teh dolgih večerih najbolj prijatelj.

Navzile težkim časom žive nekateri v precejšnjemu obilju. Če se slučajno izgubi kakšna številka "Glasa Naroda" jo nemudoma reklamirajo, kar je zadosten dokaz, da list čitajo in se zanimajo zanj. V takšnih slučajih poznajo točnost. Ko je pa treba naročnino obnoviti, se jih pa loti čudna pozabljivost, iz katere jih šele naš drugi ali tretji opomin predrami.

Znani so nam pa slučajji, ko naročnik ne poravnata naročnine, dasi bi jo lahko. To je neodpustljiva malomarnost.

Pet let že traja depresija, in lahko nam verjamate, da smo v tej dolgi dobi neverjetno dosti žrtvovali v edinem namenu, da bi ustregli prijateljem "Glasa Naroda".

Pripravljeni smo na morebitne nadaljne žrtve, ki jih bomo dosti lažje prenesli, če bo vsak naročnik storil svojo dolžnost.

OGLAŠUJTE V "GLAS NARODA"

Dopisi.

Brooklyn, N. Y.

Čenjenemu občinstvu v Greater New Yorku se uljudno naznanja, da priredi Mladinski Tamburica Orkester pod vodstvom g. J. Gerjoviča svoj zimski koncert v nedeljo, 3. februarja 1935 v Slovenskem Domu, 253 Irving Ave., Brooklyn, N. Y.

Interesanten program bo vseboval številne krasne slovenske in druge muzikalne ter pevske komade.

Društva uljudno prosimo, da ne prirejajo veselice na imenovani dan, in že na tem mestu vabimo vse na koncert mladih slovenskih tamburašev.

Program bo objavljen v tem listu pozneje v obliki oglasa. Pripravljali odbor.

Canon City, Colo.

Čenjeni urednik: Prosim za malo prostora v meni tako ljubem listu Glas Naroda. Ker se nikdo ne oglasi od tukaj, sem se jaz namenil napisati par vrst.

Canon City je prijazno malo mesto, ki ima primerno podnebje in zato je tukaj dosti Slovencev, ki imajo lepo urejene domove in vrtove. Ponajveč imajo sadno drevje kot jabolka in črešnje. Precej se jih ukvarja z vsakovrstno zelenjavo kot grah, fižol, solata itd. Pozno jeseni si z malo izjemo vsi preskrbijo delo, kjerkoli morejo, največ po premogorovih, ki jih je tudi nekaj tod okoli. Jaz sem odvisen največ od dela po premogorovih. Po leti si iščem delo, kjer se kaj dobi, ker v jami po navadi počiva.

Zdaj ta čas se pa ne morem pritožiti radi dela, ker po 4 do 5 dni je prav dovolj za vsakega, samo če bi na čeku ne bile tako majhne številke.

Srečam tega ali onega in ga vprašam, kako je.

— Ej slabo — odvrne — saj še delamo, pa ni nikjer nič. — Tako si odgovarjamo malo iz potrebe, največ iz navade. Vseeno moramo priznati, da smo začeli po malem lezti navzgor. Seveda tistih časov ne bo več za nas, kot so bili 16 let nazaj in še par let potem.

Želim, da bi se kateri izmed Gorenjcev oglašil v Glasu Naroda in poročal, kako se kaj imate, posebno Velešovec in Cerkljančani, saj vas je precej v U. S. A. in Canadi.

H koncu želim veselo novo leto vsem naročnikom Glasu Naroda, posebno pa tebi, Peter Zgaga, in te prosim, da tudi od Gorenjcev kaj napišeš.

Ker vem, da si fant od fare, mi ne boš zameril.

Pozdrav!

Frank Jekovec.

Wenatchee, Wash.

Tukaj je preminul 17. decembra ob 3. uri zjutraj Mathew Kobe v visoki starosti 85 let. Doma je bil nekje iz Bele Krajine. Vas mi ni znana. Prišel je v Združene države, ko mu je bilo 11 let.

Na bolniški postelji se nahaja.

POZIV!

Izdajanje lista je v zvezi z velikimi stroški. Mnogo jih je, ki so radi slabih razmer tako prizadeti, da so nas naprosili, da jih počakamo, zato naj pa oni, katerim je mogoče, poravnajo naročnino točno.

UPRAVA "G. N."

DENARNE POŠILJATVE

Denarna nakazila izvršujemo točno in zanesljivo po dnevnem kurzu.

V JUGOSLAVIJO		V ITALIJO	
Za \$ 2.80	Din. 100	Za \$ 9.35	Lir 100
\$ 5.35	Din. 200	\$ 18.25	Lir 200
\$ 7.50	Din. 300	\$ 44.60	Lir 500
\$ 12.—	Din. 500	\$ 88.20	Lir 1000
\$ 24.—	Din. 1000	\$ 176.—	Lir 2000
\$ 47.50	Din. 2000	\$ 263.—	Lir 3000

KER SE CENE SEDAJ HITRO MENJAJO SO NAVEDENE CENE PODVREŽENE SPREMENBI GORI ALI DOLI

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodisi v dinarjih ali lihah dovoljujemo se boljše pogoje.

IZPLAČILA V AMERIŠKIH DOLARJIH

Za izplačilo \$ 5.— morate poslati	\$ 5.75
\$ 10.—	\$ 10.85
\$ 15.—	\$ 16.—
\$ 20.—	\$ 21.—
\$ 40.—	\$ 41.25
\$ 50.—	\$ 51.50

Prejemnik dobi v starem kraju izplačilo v dolarjih.

Nujna nakazila izvršujemo po Cable Letter za pristojbino \$1.—

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY

"Glas Naroda"

216 WEST 18th STREET

NEW YORK, N. Y.

ja rojak John Mihelich, kateri je lastnik 15 orolov lepe sadne kmetije.

Wenatchee je znan po cellem svetu radi zlahnega sadja. Tukaj ne rastejo pomaranče, pač pa lepa zlahna jabolka vsake vrste. Vendar imajo prednost takozvani "Delicious", katerih gre mnogo proti New Yorku. Zgaga jih je gotovo že videl. Poleg jabolk raste še razno drugo sadje, kakor hruške več vrst, breskve, marelice, česplje, črešnje itd. Razume se, da je s sadjem mnogo dela, preden gre na svetovni trg.

Zadnjih par let so tukajšnji farmerji slabo prodali svoj pridelek, tako da jih je šlo precej na boben. Sedaj se obrača malo na bolje.

Ko pišem te vrstice, pada prvi sneg.

Tukaj je precej Slovencev, večina Belokranjcev, par Štajercerj in en Ljubljane in imajo vsi lepo urejene sadne kmetije.

Podpornega društva ni, četudi bi bilo lahko, ker je tukaj lepo število slovenskih družin. Kaj je temu vzrok? Ne sporazum in amerikanizacija.

Skozi to mesto teče reka Columbia in prav sedaj grade 100 milj od tukaj nasip, ki bo eden največjih na svetu.

Ne svetujem nikomur sem hoditi za delom, ker ga ne bo dobil. Po novi postavi mora biti vsak, ki hoče dobiti delo,

najmanj eno leto v državi in 6 mesecev v okraju ali county. Mora se registrirati na re-employment uradu in navesti poklic, kaj zna delati. Potem mora čakati, da ga pokličejo, kdar ga rabiyo.

Tukaj rojeni imajo prednost, nas tujezemce pa vedno odpravijo. Jaz čakam že eno leto, pa me ni Bog skozi ta malo okno pogledal in imam malo upanja, da bi me. Tukaj je par samecev, ki seveda so vsi pečlarji, kakor sem tudi jaz. Vsi smo že jesenske barve in smarnice nam rastejo okoli ušes. Vsi smo dobro izvežbani v kuhinji in znamo tudi dobro peči, snaziti in seveda knofe šivati. Ženski spol se nas boji kot samega vruga, menda zato, ker smo preveč izvežbani v kuhinji.

Zahvalni dan smo kar tri dni praznovali, seveda sami pečlarji skupaj in smo marsikakšno uganili in sklenili, da povabimo Petra Zgago na čestnov močnik in hrenov paj.

Dva dni smo debatirali o višnjegorskem polžu. Pečlar, ki je blizu tam doma, kjer je polž priklenjen, se je izrazil, da je polž "rešpektabl pipl".

Zgaga, povej, ali je bil že kdaj polž "pipl"? Jaz mislim, da je fant mislil, da je "pipl rešpektabl", ki ima tako nedolžno in pohlevno živalec priklenjeno na tako debeli železni verigi.

Toraj, Zgaga, ti razsodi, ka-

ko je prav. Ko bi bil kak Ribničan tu, bi njega vprašal za pravično sodbo, pa ga ni.

64 milj od tu je premogarska naselbina Cle Elum, Wash. Tam je mnogo meni znanih rojakov in rojakinj. Dobro napreduje slovenska naselbina na Enumelaw, Wash. Na Krain, Wash., ki je oddaljen 1 in pol milje od Enumelaw, so zgradili novo dvorano, katera stane 17 tisoč dolarjev. V nji bodo razna društva prirejala veselice in igre. Stara dvorana jim je pogorela pomladi in se sumi, da je nekdo podtaknil ogenj.

Vsem rojakom in rojakinjam seveda v Cle. Elum, Enumelaw, Black Diamond, Renton in Seattle, želim srečno in veselo novo leto 1935, kakor tudi Petru Zgagi, da bi jih še mnogo pogruntal.

Prihodnjic poročam kaj več o pečlaricah, ki jih je tukaj kakega pol ducata.

Pozdrav!

Pečlar iz Šektovna.

Beamsville, Ont., Canada.

Ker se nas je že precej Slovencev naselilo po sadnih farmah po toplih krajih okoli mesteca Beamsville, se pač moramo nekoliko oglašiti, da nas bodo vedeli obiskati naši prijatelji in rojaki. Zima je precej mila. Bog daj, da bi ne bila tako huda kot je bila lani, ko je napravila precej škode na sadnem drevju.

Želim srečno in veselo novo leto vsem Slovincem in Slovenkam po širni Canadi, posebno pa v Kirkland Lake, Ont. Čuje se, da prav dobro napreduje slovenski pevski zbor "Triglav" v Kirkland Lake. Čestitam! Le pogumno naprej, Slovenci, in složno, ker v slozi je moč.

Pozdrav!

Mary Pecek.

Cena

DR. KERNOVEGA BERILA
JE ZNIŽANA

Angleško-slovensko

Berilo

ENGLISH SLOVENE READER
STANE SAMO

\$2

Naročite ga pri —

KNJIGARNI "GLAS NARODA"
216 WEST 18th STREET

Peter Zgaga

PRIPRAVITI SE JE TREBA

Komaj je minil advent, so se že začele zatekati k meni pismono in ustmeno in me prosijo, naj jim pomagam dobiti moža.

Kako naj jim pomagam?

Edina stvar, katere sem nekoliko zmožen, je pisarija.

Zato bom objavil uzorec pisma, ki ga lahko vsaka po svoje prikroji, da bo odgovarjalo njenim potrebam in razmeram.

Vsebina pisma mora biti globoka in dobro premišljena.

Dobro sestavljeno pismo je kakor vada, na katero se večji ali manjši kapeljni love.

Takole piši tistemu, ki si ga izbrala za svojega bodočega moža:

Moja prisrčno ljubljena:

Dasi sem Vas zadnjič na veselici prvič videla, me je koj nekaj zasegetalo pri sren, in in sem si mislila:

— Vidiš, dekle, zdaj te je pa prišlo — to je ljubezen.

— Vaše obnašanje se mi je jako dopadlo, posebno takrat, ko so se bili v dvorani malo spoprijeli in ste urno pokazali pete.

— Tak mož bo kot nalašč za te — sem si mislila — ta te ne bo udaril nazaj.

— Stara sem nekaj čez dvajset let in sem vajena s trdim delom služiti svoj vsakdanji kruh.

— Popravite Vam povem, da sem se do tega koraka odločila, ker sem že sita trdega dela, vsakdanjega kruha pa tudi.

— Veš kaj kar tikala Te bom, — saj se menda ne motim, če upam, da mi privoščiš zaslužen počitek.

— Kuhe nisem kaj prida vajena, boš pa ti skuhal, pošil, pomil in poribal, saj delo ni dandanes nobena sramota.

— Kot sem slišala, je v zakonu največ prepira zaradi denarja. Morda se zaradi denarja ne bova nikdar prepirala, ker mi boš vsako soboto sproti vse do zadnjega centa odrajal.

— Kaj ne, da boš, prisrčno ljubljena? Oh, ti ne veš, kako te imam rada.

— V najnu dom ne bo imela nobena ženska vstopa. Žensk namreč ne morem trpeti. Kakšnega prijatelja pa lahko pripelješ, kati v moški kompaniji se dosti bolje počutim.

— Glede oblik bom jaz odločevala. Ti jih ne boš dosti rabil: eno za šop, eno pa za doma. Za doma je dobro, kar je.

— S tem sem ti torej razodela svojo veliko ljubezen, in upam, da boš v galopu pridiral v moje naročje.

— Moja preteklost je čista. V svojem življenju sem le enkrat ljubila, pa še takrat samo idealno. Ti si potemtakem moja druga ljubezen. Poroka je pa lahko že ta teden, če hočeš.

— Nič se ne boj, prav olrajt se bova pretolkla skozi življenje.

Varčevati bo treba posebno toliko časa, dokler ne prihraniva za dve šifkarti. Kakor hitro bova imela potreben denar za šifkarto, po vse dobro in po moji volji.

— Že deset let mi pisarita moja dva otroka iz starega kraja, da bi rada prišla sem in za to sem se odločila za takorak.

Te prisrčno pozdravljam in poljubim.

(podpis).

SLOVENSKO-AMERIKANSKI

KOLEBAR

ZA LETO 1935

160 STRANI ZANIMIVEGA ČTIVA, SLIK, POUKA
IN NASVETOV JE VREDNO ZA VSAKEGA

50 CENTOV

Naročite ga danes.

Slovenic Publishing Company

216 West 18th Street

New York, N. Y.

KRATKA DNEVNA ZGODBA

USODA TIHOTAPCA

Ni se dolgo tega, ko so listi poročali, da so na Bavarskem ob češko-bavarski meji prijeli nekega tihotapca, kateri je u-tihotapljal iz Češkega na Bavarsko ogrske konje. Ker se muž ni hotel udati, dokazati proti njemu pa niso imeli, so mu dali v ječo izdajalca, kateri je bil nekoč sam tihotapec. Temu izdajalcu pa je neprevi-dni mož razložil vso svojo organizacijo. Tako so oblasti kmalu imele v rokah vse člane tihotapske družbe, razen enega, ki se je ponosno imenoval "kralj tihotapev".

Pri razpravi je državni pravnik opozarjal, da tihotapstvo čeških in posebno ogrskih konj iz Češkega na Bavarsko silno škoduje slovečemu konjskemu sejmu v Stranbingu. Ljudje, ki se nikdar niso pečali s konjerejo, so kar pad roko prodajali najlepše konje za nizko ceno, medtem ko domači konjereji na sejmi niso mogli doseči nobene cene za svojo doma vzgojeno žival. Obmejni finančni stražniki in orožništvo je sicer zasledilo vse znane dohode, a brez uspeha. Češko-bavarska meja je tako perasla z gostim gozdom in tako gorata, da je res nemogoče spoznati vse prehode čez mejo. Te poznajo samo domačini, ki so pa držali s tihotapci. Predrznji tihotapci — tako je pripovedoval državni pravnik — so v temnih nočeh in ob meglenih dneh vodili čez mejo cele črede najlepših ogrskih konj, katerim so po indijanskem vzorcu kopita ovili s cunjami, gobce pa povezali, da niso mogli rezgetati. Češkoslovaški prekupei so na Ogrskem kupili vse polno konj po nizki ceni ter jih nato iztihotapljali na Bavarsko ter pri tem dosegli 500—1000 odst. dobička.

Sedaj je ta tihotapska družba stala pred sodiščem in bila obsojena, vsa razen enega. Ta edini se je dolgo časa izmikal rokam finančnih organov. "Kralj tihotapev" iz Fisteraua je bil mlad močan kmečki fant, ki pa l. 1914 ni hotel na vojsko, ampak je pobegnil ter se skrivil v nepristopne gozdove ob češki meji.

Kmalu je zbral okrog sebe celo četo tovarišev ter je 20 let vodil na čelu tihotapev vojsko proti oboroženi sili nemških finančnih organov. Tihotapci je čez mejo vse, kar je bavarskemu obmejnemu prebival-

stvu bilo potrebno: tobak, sladkor, tuje valute, govedo in konje. Bil je tako zvit in predrzen, da mu finančni organi nikdar niso mogli priti do živega. Pač pa je bil silno vesel, kadar je mogel svoje preganjalice na kak način pošteno potegniti. Tako jim je nekoč "sporočil", da bodo tihotapci tega in tega večera po tej in tej poti peljali čez mejo celo čredo goved. Mejaši so bili brz na nogah in so zasedli vse kraje in dohode okrog označene steze. Končno se jim je posrečilo, da so na tisti stezi res zajeli suho bušo. To je bilo vse. V istem času pa je "kralj tihotapev" na drugi strani prepeljal čez mejo celo čredo goveje živine. Jeza mejašev je bila torej razumljiva.

Da je drzni tihotapec mogel 20 let vleči za nos nemške oblasti, je bilo vzrok to, da mu je bilo prebivalstvo na obeh straneh meje silno naklonjeno. — Ljudje so ga zaradi njegove dobrosrčnosti naravnost oboževali. S svojim tihotapstvom je mož delal velike dobičke, katere pa je bogato delil z vsemi, ki so bili pomoči potrebni. Dobro je vedel za vsakega revnega starčka, za vsakega siromašnega otroka in uboga vdova in vsakemu izmed teh je vedno pomagal, kadarkoli je bila sila velika. Podpiral je s svojim denarjem cele družine revnih ljudi. Za svojo rojstno vas Fisterau je storil več dobrega, kakor pa vse uradništvo okrajnega glavarstva. Neki njegov prijatelj v Roehrenbachu je prišel v velike denarne zadrege, vsled česar so mu hoteli drugi dan zarubiti vso živino. Revez je bil ves nesrečen. Tisto noč pred rubežnico pa je stopil v njegovo hišo "kralj tihotapev" iz Fisteraua, mu plačal vso živino ter jo še isto

noč odgnal čez mejo. Biriči drugi dan niso imeli kaj rubiti.

Letošnjo pomlad pa ga je začela usoda. Meglenega jutra je na smučeh drvel z gore v dolino, ko se je pred njim nenadoma pokazala močna obmejna patrolja. Naglo je zakrenil pred patroljo v stran, zaklical še nekaj besedi v slovo in že skoraj izginil v megli. V zadnjem hipu je počil strel, ki ga je zadel v srce. Mrtvo truplo je na smučeh zgrmel v dolino.

Naši v Ameriki

ROJAKE PROSIMO, NAJ NAM NAKRATKO NA A DOPISNICI SPOROČE SLOVENSKE NOVICE IZ NASELBINE.

V mestni bolnišnici v Clevelandu je umrl Joseph Legan, ml., podomače Pohov, v starosti 38 let. Šil je samec ter zapušča očeta, tri brate ter pet sestra.

Združene policije v Franklyn county, v Columbusu in železniške policije iščejo bandita, ki je premaknil železniško zavoro na železniškem jardu v Columbusu, O., kar je povzročilo, da je potniški vlak Cleveland-Cincinnati, od Pennsylvania železnice skočil s tira in je bilo pri tem troje oseb ubitih. Med ubitimi je tudi John Skolar, kurjač na vlak. Umrl je v bolnici v Columbusu, ko je dobil v nesreči zlomljen vrat. Nad 20 oseb je bilo ranjenih. Med ljudstvom vlada splošno razburjenje, ker so železniške oblasti prepričane, da je nekdo nalašč povzročil nesrečo.

V torek, 18. decembra je umrl v Muirale Sanatoriju v Milwaukee rojak Anton Najzer, star 62 let in doma iz Ma-



kol na Spodnjem Štajerskem. Bil je vdovec ter zapušča v starem kraju eno sestro. Podlegel je raku na želodcu. V Ameriki je bil 30 let.

V San Francisco, Cal., sta se z avtom ponosrečili sestri Ana in Marija Fabjan. Nahačata se v mestni bolnišnici in je upati, da bosta kmalu okrevali. Miss Ana Fabjan je nadarjena koncertna pevka.

ČE IKAŠ DENAR V LONCU

Kranj, 10. dec. — Franciška Rant iz Spodnjih Dupelj je tovarniška delavka v Kranju.

Stanuje doma, kamor se vozi vsak večer s tržiškim vlakom. V zadnjih dneh ji je bilo po-dnevni, ko je bila zaposlena v Kranju, vloženo v stanovanje. Neznani vlomilec ji je odnesel izpod železnega dvoliterkega lonca 8000 Din denarja, kar pa mu ni bilo dosti. Ukral del ji je še črn plašč, zlato ovratno verižico, dva zlata ženska prstana, novo črno krilo, dva para nogavic in pulover. Skupna škoda znaša okrog 19 tisoč Din, ki jih bo delavka težko pogrešala. Orožniki so ugotovili, da je moral vlomilec priti v hišo skozi glavna vrata v vežo, odkoder je nasilno vlomil v kuhinjo, kjer je vse premetel. Ogledal in prebrskal pa je tudi ostale prostore, celo podstrešje. Vendar sosedje niso opazili nikogar, ki bi se mu-zal podnevi okrog hiše, kjer stanuje Rantova. In Franciška ne pozna človeka, ki bi ga moglo zadržati osuniti, da ji je odnesel denar in obleko. Orožniki iz Podbrezja zasledujejo neznanega vlomilec.

KUHINJA PRED 400 LETI

Zgodovinske knjige in junaške pesni poročajo le sem in tja o vsakdanjih zadevah. Če hočemo n. pr. zvedeti, kakšne so bile kuhinje naših prednikov pred 400 leti, moramo seči po drugih virih.

Francoski raziskovalec Durand je proučil 2500 inventarjev in je iz tega sestavil seznam o kuhinjskih potrebščinah, ki so jih uporabljale gospodinjice v dobi reformacije. Ognjišče je bilo še v začetku 15. stol. pod plaščem kamina. Njegovo dno je bilo pokrito spočetka s kamni ali opekami, pozneje z mavecem, neka navedba iz l. 1485. je zapovedovala uporabo železa. — Ognjišče je bilo čisto okrašeno z reliefi svetnikov in svetnic. Pod kaminskim plaščem je visel na težki, okrašeni verigi bakren kotel, dalje so visele tu velike vilice za pečenje, ražnji, klešče in lopate. Kotel je počival na posebnem stojalu nad ognjem, lončeni piskri so stali na trinožnikih, ki so se imenovali ponekod "dekke". Sploh so kuhinjskemu orodju radi dajali ime služabništva, "hlapec" se je imenovalo n. pr. leseno stojalo, "hlapeč" pa neka vrsta omare za orodje. — Mnoge potrebščine, ki so bile spočetka groteskne v svojih oblikah in velikostih, so že okrog l. 1500, dobile še danes običajno obliko.

Advertise in "Glas Naroda"

DVE SIROTI

Spisal A. D. ENNERY

251

Roger je zapovedal vojakom, naj mu sledi. In tako so se začeli plaziti po vseh štiri naprej, da bi človek mislil, da hočejo postati pravi Indijanci. Pomagali so si pač, kakor so vedeli in znali.

Indijanskega poglavarja pa že dolgo ni bilo na spregled.

Roger ni skrival svojega vznemirjenja. Njegovo začudenje se je pa izpremenilo v strah, ko je naenkrat opazil, da so neopaženo izgnili tudi drugi Indijanci.

Takoj mu je šnila v glavo misel, da so ga ti divjaki izlali in zapustili. Kljub temu se pa ni mogel odločiti, da bi zapovedal svojim vojakom, naj začno iskati verolomne Indijance.

Spomnil se je, kaj mu je naročil guverner, pa tudi kaj je bil obljubil Indijance in kako so mu pri tem žarele oči. In tako ni mogel verjeti, da bi bilo res, kar mu je šepetal notranji glas.

Poleg tega so pa bili Delaware na glasu kot pošten, odkriti in zvesti Indijanci.

In tako je čakal, kaj se bo zgodilo. Bil je ves v skrbeh, zdaj pa zdaj je dvignil glavo iz trave in pogledal, če se vidi kaj posebnega, kar bi mu moglo pojasniti, kam in zakaj so izginili Indijanci.

Ko je tako zopet dvignil glavo, mu je zažvižgala nad njo puščica in se dotaknila njegovih las.

Nehote se je Roger stisnil k tlom.

Vojaki pa k sreči niso kršili povelja. Vsi so ležali nepremično v gošči.

Vitez se je vprašal, odkod ta nepričakovani napad nanj. Odklanjal je domnevo, da bi mogel iti Wati-Pow tako daleč v izdajstvo, tudi če bi ga bil zagrešil.

Kaj naj si torej misli?

Morda so se pojavili na njihovi poti sovražni Indijanci in je Wati-Pow s svojimi vojščaki kar na lepem izginil, da bi se spoprijel z njimi.

Vitez je jel baš razmišljati o tem, ko je trava in grmovje pred njim zavalovilo tako, da je bilo takoj jasno, da ju ne majo veteč.

Samo ljudje ali živali plazee se po tleh, so mogle tako razmajati travo.

Poleg tega se je začelo sikanje, podobno sikanju črne kače strašnega sovražnika ljudi in živali v severoameriških stepah in pragozdovih.

Roger je potegnil pištolo izza pasa in napel petelina. Z roko je naznačil vojakom naj store isto.

Potem je bilo pa dolgo vse tiho.

Šele ko se Roger ni mogel več premagovati ko je že hotel vstati in ozreti se okrog se je zopet začelo kačje sikanje.

Takoj nato je zašumela gošča z vitezovim hrbtom. Z napeto pištolo v roki se je vitez naglo obrnil.

Toda še predno je mogel ustreliti tja, odkoder se je slišalo šuštenje, se je naenkrat vzravnala pred njim človeška postava in mišičasta roka je stisnila njegovo ramo.

Roger je že hotel krikniti, ko je postava izpregovorila z znanim glasom Wati-Powa.

— Ni več nevarnosti, hrabri Delaware si o čistili pot.

Bil je res Wati-Pow. Njegova prsa so bila pokrita s sledovi mnogih ran, ki pa so bile vse lahke.

— Kaj ste se borili? — je vprašal vitez videč, da se vračajo tudi drugi Indijanci s sledovi krvavega spopada.

Wati-Pow je hotel izpolniti guvernerju dano obljubo, — je odgovoril poglavar. — Da bi mogel voditi Francoze k Zelenim goram, je moral Wati-Pow pregnati Siouxe, ki so nam bili zastavili pot.

— In hrabri poglavar jih je zasledoval?

— Veliki Orel je pustil njihova trupla v gošči, da jih požro divje zveri.

Potem je pa pokazal z roko na pas in pri pomnil:

— Tu so skalpi, ki bodo žrtvovani na zemlji, kjer počiva častiti Wati-Powov oče.

Obenem s poglavarjem so tudi drugi Indijanci privzdignili za pasom viseče skalpe.

Roger je izrazil občudovanje in iskreno zahvalo indijanskemu poglavarju in njegovim vojščakom.

Potem so pa krenili naprej. Spotoma je Roger vprašal Wati-Powa, kako se Indijanci bore. Pozneje je pravil vse svojim vojakom in dodal še to, kar je slišal o tej stvari na ladji od Lafayettea.

— Evo, — je zaključil svoje pripovedovanje, — s kakšnimi ljudmi se bomo morali naj-

brž boriti, kajti na strani Angležev se bori mnogo indijanskih plemen, sovražnih Delawarem...

...Zdaj veste, kakšne zvijače boste morali premagati in kakšnim pastem izogniti se; pozabiti tudi ne smete, da boste imeli proti sebi krvoločnega sovražnika. Ti ljudje ne poznajo usmiljenja.

Wati-Pow je spoštljivo poslušal viteza. In ko je končal, je Indijance povsili glavo v znak soglasja.

— Wati-Pow priporoča previdnost, — je dejal.

Potem se je pa obrnil k vitezu, rekoč:

— Wati-Pow je prav kar posvaril belega poglavarja, naj bo previden...

— Kaj! — je vzklilnik Roger, — tista puščica...

Indijance mu je molče pokazal tulec, ki ga je imel pripetega z jermenom na hrbtu. In s prstom je pokazal, da manjka v tulec ena puščica.

Vsi Francozi so stali okrog Indijance ter z največjim zanimanjem sledili njegovim besedam in kretnjam.

Wati-Pow se je ozrl na viteza in nadaljeval:

— Veliki Orel meri dobro; hotel je samo opozoriti belega poglavarja, da je nevarno dvigniti glavo iz trave ker bi lahko njegov skatp krasil pas bojevitiga Siouxa... In zato je Veliki Orel poslal svojo puščico, da bi se dotaknila las preveč pegunega belega poglavarja.

Te resne besede so močno potrle vojake. Četa je takoj nadaljevala pot.

Wati-Pow je bil zopet na čelu, dva svoja najboljša vojščaka je pa poslal naprej.

— — — — —

Pustimo viteza de Vandrea na poti proti Zelenim goram in vrtno se k nekaterim drugim osebam, ki bodo igrale važno vlogo v nadaljevanju teh napetih dogodkov.

Čitatelj gotovo se ni pozabil na Marjano, ki smo jo pustili v New Orleansu v trenutku, ko se je zaročila s poročnikom d'Ouvellesom in se je obema izpolnila najbolj vroča želja.

Marjana je spremljala poročnika, ki je moral zapustiti Louisiano, ker ga je klical strie, bogat plantaznik, da bi pred smrtjo videl svojega edinega sorodnika.

Na Louisiani sta zaročena tudi praznovala svatbo. Kmalu po njuni poroki je poročnikov strie umrl in zapustil nečaku veliko premoženje, ki ga je le-ta takoj vnovčil, da bi se mogel čim prej vrniti v domovino.

Ta čas je bila pa baš znova izbruhnila vojna za svobodo severne Amerike. Od vseh strani so se priglasi dobrovoljci, posebno iz krajev, kjer so bili naseljeni Francozi. Pa tudi francoski kreoli iz okolice Mehškega zaliva in Antilskih otokov so dali mnogo dobrovoljcev.

Marjana je bila zelo potrta, ko ji je poročnik sporočil, kaj namerava. Potolažila se je šele, ko je zvedela, da bo lahko spremljala svojega moža.

Vendar jo je pa bolelo srce pri misli, da se še ne bosta mogla vrniti v domovino.

Rada bi bila čim prej odkupila greh, ki ga je bila storila na siroti Madelenei Bachelinovi. Tolažila se je in upala, da bo kmalu zopet videla Henriko Gerardovo, ki jo je bila usoda z njo tako tajno združila in ki jo bo lahko zdaj brez sramu, da, celo ponosno objela.

In zdaj so padli vsi ti načrti v vodo. Toda Marjana je skušala svojo žalost prikriti v pripravih za odhod.

(Dalje prihodnjič.)

Ljubiteljem leposlovja

Cenik knjig vsebuje mnogo lepih romanov slovenskih in tujih pisateljev. Preglejte cenik in v njem boste našli knjigo, ki vas bo zanimala. Cene so zelo zmerne.

Knjigarna "Glas Naroda"

KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE za leto 1935

so dospel. — Onim, ki so jih naročili so bile poslano po pošti. — "Glas Naroda" jih ima v zalogi ter prodaja v knjige za

\$1.50

KNJIGE SO SLEDEČE: —

1. Pratika
2. Skozi Sibirijo (Martin Muc)
3. Dejanje (Vladimir Levstik)
4. Solne pege (Vinko Bilenc)

KNJIGARNA GLAS NARODA 216 West 18th Street New York City

✠

Naznanilo in Zahvala

V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanec žalostno vest, da ni umrl moj ljubljani soprog —

LOUIS K. BALANT

Dne 27. novembra nas je zavredno zapustil. Rojen je bil dne 8. aprila 1896 v vasi Stefan, fara Trebnje. Pokopani smo ga 29. novembra na pokopališču v Kane, Pa.

V dolžnost si stežem, da se lepo zahvalim vsem, ki so mi bili v pomoč in tolažbo ob časi velike žalosti.

Najlepša hvala mojemu bratu Louisu Gerzina in njegovi družini, ki so mi bili v pomoč v najhujših urah. Hvala vsem, ki so ga prišli klopiti in so ga spremlili k večnemu počitku. — Hvala vsem, ki so darovali vence in za sv. maše. — Hvala onim, ki so dali avtomobile brez plačila na razpolago in onim, ki so nesli njegove zemeljske ostanke k večnemu počitku.

Dragi soprog, počivaj v miru in lahka naj ti bo ameriška zemlja.

Zalujoči ostali: **PAULINE K. BALANT**, soproga; **ANTON JERICI**, polbrat; mati in sestra v starem kraju.

Durant City, Pa.

Važno za potovanje.

Kdor je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v useh stvarah. Vele našo dolgoletno skušnjo Vam zamoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebno preskrbeti, da je potovanje udobno in hitro. Zato se zavpno obrnite na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, bodiši prošnje sa povratna dovoljenja, potne liste, vize in sploh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času, in kar je glavno, sa najmanjša stroške.

Nedržavljeni naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratna dovoljenje, RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pišite torej takoj za brezplačna navodila in zanotavljanje Vam, da boste počeni in udobno potovali.

SLOVENIC PUBLISHING CO.
TRAVEL BUREAU
216 West 18th Street
New York, N. Y.

GORA LEZE...

ROMAN IZ ŽIVLJENJA
ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL: I. H.

59

S hropečim krikom, kot blazna, se vrže Karolina na svojega moža in oklene roke okoli njegovega vratu, kot bi mogla še siloma preprečiti že izvršeno nesrečo. Purčler se ne brani, samo molilja in izpusti puško iz rok. Ropot zbudi Karolino iz blaznosti, ki se je je polotila.

— Moj otrok! Moj otrok!

Vrže se na tla, dvigne krvaveče telesce na svoje prsi, vstane in s pretresljivim glasom kliče na pomoč ter hoče otroka nesti iz sobe. Predno pa pride do praga sobe se bnesvesti in pade na tla.

Posli prihite v sobo. Nekateri dvignejo Karolino in otroka s tal, drugi pa silijo Purčlerja s strašnimi vprašanji. Purčler jih gleda s steklenimi očmi in molilja med solzami:

— Nisem vedel, da je puška nabita; jaz nisem kriv!

Veliki hlapec steče po zdravniku, ki tudi takoj pride. Pomagati ne more več: Tonček je zatisnil oči.

Ko zdravnik zdrami mater iz omedlevice, pritečejo sosede. Ljudje se naganejo v sobe in žene skušajo s tolažilnimi besedami Karolino pomiriti. Toda Karolina ne sliši. Brez solza, kot okamenela, sedi poleg postelje svojega otroka in ni hotela izpustiti majhne, mrzle roke. Zdravnik se obrne in gre iz sobe. Ljudje molče, ko pride, in tresoč se mu gleda Purčler nasproti, izmučen vsled joka in zabuhlimi lici.

— Gospod Purčler! To nesrečo, čije žrtev je postal vaš sin, moram naznaniti!

Tone vidi, da so vse oči uprte vanj. Svoj glas sili, da bi bil trden:

— Prosim, gospod doktor, nikar se ne trudite preveč! Kdor je možak, mora biti za vse odgovoren, kar stori! Če tudi sem brez vsake krivde, se bom sam peljal v mesto in bom šel k sodišču. Še vedno sem Purčler! — S solzami na svojih licih pravi velikemu hlapcu: — Naprezi Lutfikusa!

— Toda prosim vas za božjo voljo, gospod —

— Napravi, kar sem rekel! Moj dirkač me najhitreje pripelje na pot, ki mi je še edina ostala. — Purčler hoče iti iz sobe. Vleče ga v izbo. Ko vidi krvave blazine in kot vosek blede otrokov obraz, ga prevzame groza in si ilhte zakrije oči. — Nič več ga ne morem pogledati, ni mi mogoče! — Opete kaje gre proti vratom in namoči, česar že več let ni naredil, prste v blagoslovljeno vodo. Molče gre po stopnicah in se oprijemlje ob zid ter še vedno joka, ko pripelje voz pred hišo. — Prosim, gospod, pustite me, da jaz peljem! — pravi hlapcu.

Purčler zmaje z glavo ter zleze na koleselj. Ako bi mu čila ne prinesla klobuka, bi se gologlav odpeljal.

Ko se v mraku pelje skozi vas, srpo gleda pred se, ne da bi pazil na konja, ki je bil še truden od prve vožnje in ki ni tekel, temveč šel počasi v kraku. Vedno temnejše je legala večerna senca na dolino in hribe, četudi je bil na zapadu rdeč sijaj, v katerem so se dvigali črni vrhovi višjih gora. Ko se pri Purčlerju razvozlja groza prve bolesti, se pred njim dvigne slika njega samega in njegovega življenja, kakoršnje je bilo; z jasnostjo, ki ga je pretresla, je videl krivdo, ki jo je zagrešil nad seboj in nad drugimi. Toda spoznavanje ne traja dolgo; preide kot daljno bliskanje, za katerim svetijo zvezde. Takoj je bilo na mestu zopet usmiljenje, ki ga je občutil sam do sebe.

Da, vsled lahkomiselnosti je mnogo zagrešil; toda ne sam, vse kaj drugega je nosilo krivdo. Zakaj so njegovi starši šli tako zgodaj od njega in so ga nezrelega pustili v življenju? Zakaj je šel pod nesrečno zvezdo v ta zakon? Ako bi bil srečal kako drugo dekle, bi prišlo vse drugače! Tudi ta zadnja nesreča, ki je njegove nedolžne roke oškropila s krvjo lastnega otroka, se ne bi zgodila! — Vsa leta mi je vedno jemala naboje iz puške! Danes pa ti prvič pozabi! Ako žena ne bi pozabila na svojo dolžnost, se ta nesreča ne bi bila zgodila!

Jezo, ki ga je mučila, je moral odložiti. Ker opazi, počasni korak konja, pograbi v svoji jezi bič. — Čakaj, te bom naučil teči! — Žvižgaje pade bič po mehki konjevi koži. Hrska se konj vzpne. Pred kilometerskim kamnom, ki se je belo dvigal iz teme, se splašati ter prične tako divje dirjati, da ga Purčler ne more več vzdržati. Kot igrača skače lahki koleselj sem ter tja, udarja ob skale, se zaletuje ob strehe obcestne ograje ter izgine v oblaku prahu.

K udracem konjskih kopit v daljni temi se pridruži glas malega zvona v zvoniku.

Žalostno zveni tenki glas čez tiho dolino.

Ljudje, ki še niso vedeli, kaj se je dogodilo, v Purčlerjevi hiši, prihajajo iz hiš.

— Komu pa zvoni? Kje je bil kak otrok bolan?

Tudi po pobočju drsečega hriba se razlega zamolkli glas malega zvona. Slišijo ga štirje ljudje, ki so pri Simmerauerjevi hiši pri svetlobi bakelj trdo delali, izmučeni in z znojnimi kapljami na obrazih.

— Ali slišiš, mati? — pravi Mihel. — Smrtna ura zvoni!

— Mali zvon! Najbrže je umrl kak otrok. Ljubi Bog naj ga sprejme v svoj večni nebeški mir. Molimo zanj očenaš!

Ne da bi prenehali z delom, molijo. Ko se Matej prekriža, se oprime drevesa, kot bi se ga polotila omotica.

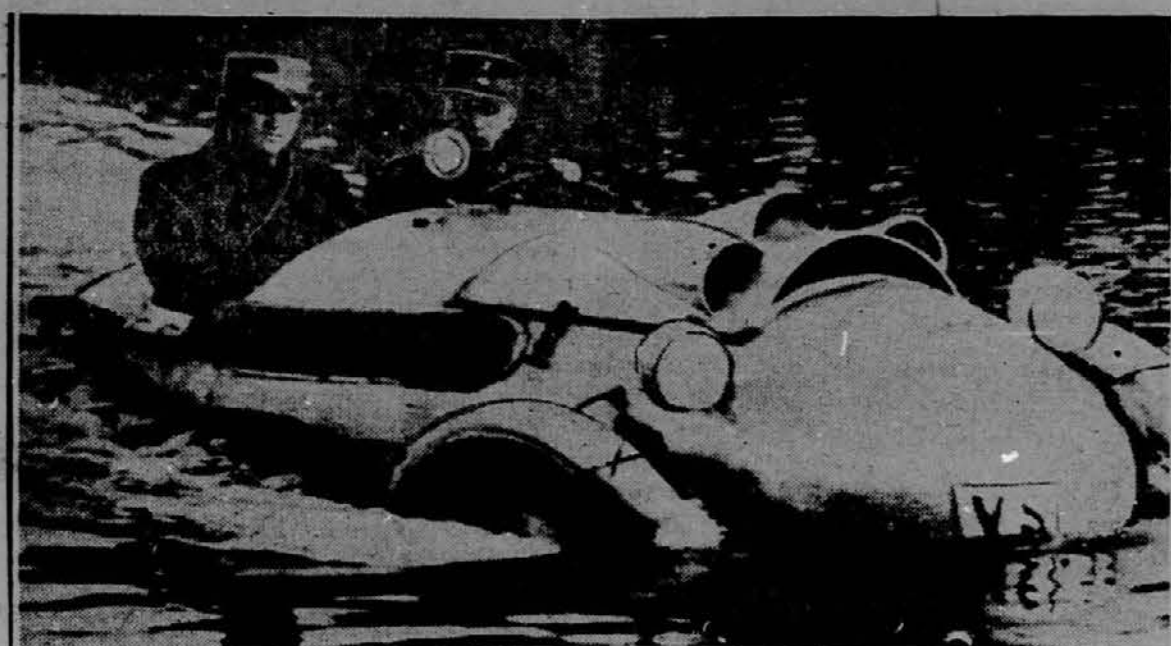
— Ali ti ni dobro, Matej? — ga skrbno vpraša sestra.

— Ne vem, kaj mi je. Tako me skrbi zaradi Karoline.

Nato zopet molčita in pri prasketanju ognja je slišati samo še udarce sekire, sikanje žage, pokanje viter, ki so se pri pletenju lomile in težko sapo štirih ljudi. Na njihovih izmučenih telesih je bilo videti, da so imeli težke ure za seboj.

(Dalje prihodnjik.)

AVTOMOBIL ZA KOPNO IN MORJE



Nemške napadalne čete so opremljene z avtomobili, ki istotako uspešno vozijo po suhem kakor po vodi.

Iz Slovenije.

Pe sekiri je segla.

Še preden sta policijska in sodna preiskava utegnili do kraja pojasniti zagonetni umor starega brezposelnega delavca Franceta Serše v Rebri, je Ljubljano in vso javnost presenetila vest o nič manj strašnem umoru, ki ga je v Zgornji Šiški izvršila 30-letna brezposelna prodajalka Francka Planinškova nad svojim nelegitimnim, 41 let starim možem Ivanom Štrukljem, brezposelnim zidarjem.

Od vsega početka je bilo jasno, da je Planinškova umorila svojega nezakonitega moža iz sorodnih nagibov, iz kakršnih je padel tudi stari Serša pod sekiro: neznosnost skupnega življenja, beda in denar. Planinškova, ki je bila poročena, a jo je soproj zapustil, ima iz zakona 15 mesecev starega otroka. Novi krušni oče je po njenih izpovedih zmerom godrnjal nad njim. Čeprav je imel denar, mu krajevar ni šel izpod palca, in vsakokrat je postal slabe volje, kadar je šla mati kuhat za malega. Pretekli dni sta se spet sprickala zavolje večerje. Štrukelj ni bil zadovoljen s samim krompirjem, denarja za kaj drugega pa ji ni dal. Na nesrečo je bil še otrok nekaj malega bolan in je ponoči jokal. Ko je naslednjega dne na vse zgodaj vnovič zajokal, je preprič med njegovo materjo in krušnim očetom izbil sodu dno.

Kako se je zgodilo, bo najbrž težko povsem točno reproducirati, ker ne more biti dvoma, da je žena storila dejanje v navalu duševne zmedenosti. Ko je mali zjutraj zavekal, je vstala, kakor je izpovedala na policiji, in prižgala acetilenko. Medtem ko je Štrukelj s postelje kričal nanjo, ji je v hipu, brez misli mimogrede padel pogled na sekiro, prislono ob peči. Potem je ugasi-

BLAZNIKOVE Pratike

za leto 1935
IMAMO V ZALOGI

Cena 25c

s poštino vred.

"Glas Naroda"

216 West 18th Street
New York, N. Y.

ČE STE NAMENJENI V
JUGOSLAVIJO
POTUJTE POPOLNOMA UDOBNO PREKO HAVRE NA OGROMNIH
FRENCH LINE EKSPRESNIH PARNIKIH:

"ILE de FRANCE" "PARIS"
19. Jan.—9. Feb.—2. Marca 9. Marca — 30. Marca
HITRA VOŽNJA — IZBORNA POSTREŽBA — KRASNE KABINE
V TRETJEM KAZREDU ZA DVE IN ŠTIRI OSEBE
Svetovno slavna francoska kuhinja. — Brezplačno vino z obedi.
VAŠA PRILAGA POTUJE Z VAMI DO CILJA
Za nadaljna navodila in karte pišite na —
SLOVENIC PUBLISHING CO. **LEO ZAKRAJŠEK**
TRAVEL BUREAU GENERAL TRAVEL SERVICE, Inc.
216 West 18th St., New York City 302 East 72nd St., New York City

French Line

la luč in legla nazaj. Poteklo je enajst minut, ne da bi kaj globlje premislila vso stvar. Nato je v temi spet vstala, pobrala sekiro in zamahnila po glavi dremajočega moža. Kolikokrat je udarila, sama ne ve, policijska komisija pa je ugotovila, da je moralo biti najmanj 15 udarcev, od katerih je bilo 5 ali 6 smrtnih. Tudi sodna komisija pod vodstvom preiskovalnega sodnika dr. Breliha je izvršila ogled na licu mesta, nato pa še obdukcijo trupla umorjenega moža v mrtvašnici v Dravljah. Obdukcijo je izvršil sodni zdravnik dr. Suher.

V teku dneva so na policiji zaslišali več prič iz Zgornje Šiške in iz kroga znancev Planinškove in umorjenca. Njihove izpovedi osvetljujejo nekatere podrobnosti o njunem življenju in njunih značajih, k pojasnitvi groznega dejanja samega pa seveda niso mogle doprinesiti novih bistvenih momentov. Kakor je motiv sam, ki je Planinškovi zavedel roko po sekiri, nejasen in nerazumen, je zločin sam vendarle jasen in enostaven. Izpočetka so nekatere priče izrekle sum, da je Planinškova umorila svojega sestanovaleca iz pohlepa po denarju, saj je bilo znano, da ima Štrukelj za svoje razmere precej pod palec. Policija je vnovič pozorno preiskala njuno stanovanje in je v omari našla nedotaknjenih okrog 5000 Din gotovine in okrog 50.000 v dveh hranilnih knjižicah.

Vode se razlivajo.

Iz Ljubljane poročajo 17. decembra: Od večerj do davi je v Ljubljani padlo 48.3 mm dežja. Položaj na Barju je postal zelo nevaren. Od Vrhnike do Pijave gorice in proti Ljubljani je Barje že pod vodo. Od 16.000 ha skupne površine je

zalita ravan že v obsegu okrog 10.000 ha. Ravšina med Vrhniko - Bevkami - Borovnico do Podpeči je vsa pod vodo. V nevarnosti so že Bevke in Blatna Brezovica, kakor tudi Šinja gorica in Podpeč. Najhujše je spet v Črni vasi in Lipah. Črnovška cesta je vsa pod vodo in je prevoz mogoč samo s čolni. Ljubljanska občina je poslala danes dopolodne na Barje štiri pontone, da so ljudje lahko spravili živino na varnejše kraje.

Hudournik Iska je povzročil hudo pustošenje v svojem spodnjem in srednjem toku. Z Iskega Vintgarja je nanosil na polja ogromne množine peska in gramoza. Tudi Lžica je prestopila bregove in je že 2.50 m nad normalo. Če deževje ne bo prenehalo, bo podobna katastrofa, kakor je bila lani v novembru. Terenska sekcija za regulacijo Ljubljanice je poslala na teren fotografa Hibšenja, da je posnel poplavljen kraj.

Nevarno pa je tudi ob izlivu Ljubljanice v Savo. Pri Zaloju je voda že do 3 m nad normalo in so morali nekateri posestniki spraviti svojo živino na varnejša mesta, ker jim je voda zalile hleve.

Sava je večerj in danes silno narasla. Hidrotehnični odsek banske uprave je prejel iz posameznih krajev kratka poročila o stanju Save. Litija na pr. javlja: Sava je danes ob 9. dopolodne narasla na 3.10 m nad normalo. Še vedno narašča. Večrjajnsje stanje je bilo 2.10 m. Iz Krškega javljajo, da je tam Sava ob 7. zjutraj narasla na 1.90 m. Iz Brežic se glasi kratko poročilo: Sava in Krka sta že 14. t. m. ob 8. zjutraj narasli za 2.45 m nad normalo, ob 16. pa že na 3.45 m. Vsa ravan je izpremenjena v veliko jezero. Ponekod stoji voda do 8 m visoko.

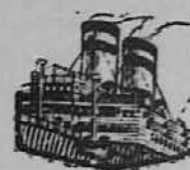
V planinah sneži. Tako so nam na pr. s Kofe sporočili, da je do 14.40 zapadlo 5 cm snega, snežilo pa je dalje.

SLOVENIC PUBLISHING CO.

TRAVEL BUREAU

216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, REZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA POTOVANJE



3. januarja: Manhattan v Havre
4. januarja: Europa v Bremen
5. januarja: Lafayette v Havre
6. januarja: Rex v Genoa
9. januarja: Majestic v Cherbourg
11. januarja: Bremen v Bremen
12. januarja: Champlain v Havre
13. januarja: Vulcania v Trst
16. januarja: Washington v Havre
18. januarja: Olympic v Cherbourg

19. januarja: Ile de France v Havre
Conte di Savoia v Genoa
25. januarja: Europa v Bremen
Berengaria v Cherbourg
26. januarja: Lafayette v Havre
30. januarja: Manhattan v Havre
2. februarja: Champlain v Havre
Rex v Genoa
6. februarja: Olympic v Cherbourg
9. februarja: Bremen v Bremen
Ile de France v Havre
13. februarja: Conte di Savoia v Genoa
14. februarja: Washington v Havre
15. februarja: Berengaria v Cherbourg
21. februarja: Saturnia v Trst
22. februarja: Europa v Bremen
Olympic v Cherbourg
23. februarja: Champlain v Havre
27. februarja: Manhattan v Havre
Rex v Genoa

Ta GLOBUS

kaže v pravem razmerju vodovje in suho zemljo. Na njem so vse izpremembe, ki so posledica zadnjih razkritij. Ta globus bo odgovoril na vsako zemljepisno vprašanje, bodisi odraslim, bodisi učeči se mladini. S tem globusom vam je pri rokah svet vzgoje in zabave.

KRASNO BARVAN

TRPEŽNO IZDELAN



V premeru meri globus 6 inčev. — Visok je 10 inčev.

MODERN VZOREC

KRASEN PREDMET, KI JE KULTURNE VREDNOSTI ZA VSAK DOM

CENA S POŠTINO VRED

\$2.50

ONI, KI IMAJO PLAČANO NAROČNINO ZA "GLAS NARODA", OZIROMA SE NAROČE, GA DOBE ZA —

\$1.75

"GLAS NARODA"

Požar v Stopercach.

Iz Bogateca pišejo: V noči 13. decembra ob pol 21. je nenadno izbruhnil požar na strehi hiše posestnika Vtiča Jožefa v vasi Grdina št. 17, občina Rogatec. Ogenj je popolnoma upepelil leseno, s slamo krito stanovanjsko hišo tako, da tr-

pi siromašni posestnik Vtič 15 tisoč dinarjev škode, zavarovan pa je bil le za 5000 Din. Ogenj je prva opazila žena, ki je z vso materinsko požrtvovalnostjo reševala svojih 6 otročičev. Posebno je družina nesrečna, ker je zgorel ves živč in obleka.